



BANCO CENTRAL EUROPEO

18 de enero de 2008

NOTA DE PRENSA

BALANZA DE PAGOS DE LA ZONA DEL EURO (desagregación geográfica para el tercer trimestre del 2007)

Y POSICIÓN DE INVERSIÓN INTERNACIONAL (al final del tercer trimestre del 2007)

En el tercer trimestre del 2007, la balanza por cuenta corriente de la zona del euro registró un superávit de 9,8 mm de euros. Los superávit más abultados se contabilizaron frente al Reino Unido, Estados Unidos y los países que se incorporaron a la Unión Europea en el 2004 y en el 2007, mientras que los déficit más grandes se registraron frente al grupo de «otros países» (es decir, los países que no pertenecen al G-10 ni a la Unión Europea), las instituciones de la UE y Japón. En la cuenta financiera, las salidas netas de inversiones directas se dirigieron, principalmente, hacia los centros financieros extraterritoriales, el Reino Unido y el grupo de «otros países». Las inversiones de cartera realizadas por los residentes en la zona del euro se tradujeron, sobre todo, en adquisiciones de valores emitidos en el grupo de «otros países» y el Reino Unido.

Al final del tercer trimestre del 2007, la posición de inversión internacional de la zona del euro registraba pasivos netos por importe de 1,3 billones de euros frente al resto del mundo (casi el 15% del PIB de la zona del euro), lo que representa un aumento de alrededor de 0,1 billones de euros en comparación con los datos correspondientes al final del segundo trimestre del 2007, aumento que tuvo su origen, fundamentalmente, en las transacciones realizadas en el tercer trimestre. La variación de la posición de inversión internacional neta fue, en gran medida, resultado de los incrementos registrados en las posiciones deudoras netas de las rúbricas «otras inversiones» e «inversiones de cartera».

En esta nota de prensa se presentan, por primera vez, detalles de las transacciones bilaterales entre la zona del euro y Brasil, China continental, India y Rusia, con la excepción de la renta de la inversión de cartera pendiente de pago a estos países por la zona del euro. En la cuenta financiera, también se presentan ahora datos por separado para Hong Kong.

Desagregación geográfica de la balanza de pagos de la zona del euro para el tercer trimestre del 2007

Cuenta corriente y cuenta de capital

La *balanza por cuenta corriente* de la zona del euro registró, en el tercer trimestre del 2007, un superávit de 9,8 mm de euros (véase cuadro 1a), como resultado de los superávit contabilizados en las balanzas de *bienes* (18,5 mm de euros), *servicios* (14,4 mm de euros) y *rentas* (2,1 mm de euros), que se contrarrestaron, en parte, con un déficit de la balanza de *transferencias corrientes* (25,2 mm de euros). La *cuenta de capital* registró un superávit de 1,2 mm de euros, principalmente como consecuencia del superávit contabilizado frente a las instituciones de la UE.

Los superávit más abultados en la balanza de *bienes* se registraron frente a Estados Unidos (17 mm de euros), el Reino Unido (16,9 mm de euros) y los países que se incorporaron a la Unión Europea en el 2004 y en el 2007 (12,8 mm de euros). Por el contrario, los déficit más importantes se contabilizaron frente a China continental (28 mm de euros), Japón (4,5 mm de euros) y Rusia (4,5 mm de euros).

El superávit de la balanza de *servicios* de la zona del euro fue resultado, básicamente, de los superávit obtenidos frente al Reino Unido (9,9 mm de euros) y Suiza (3,8 mm de euros).

El superávit que registró la balanza de *rentas* de la zona del euro reflejó, principalmente, los superávit contabilizados frente a «otros países» (6,8 mm de euros) y los países que se incorporaron a la Unión Europea en el 2004 y en el 2007 (3,3 mm de euros), que se contrarrestaron, en parte, con los déficit registrados frente a Japón (4,8 mm de euros) y Suiza (4,5 mm de euros).

El déficit de la balanza de *transferencias corrientes* se registró, principalmente, frente a las instituciones de la UE (15,4 mm de euros) y frente al grupo de «otros países» (9,7 mm de euros).

La *balanza por cuenta corriente* de la zona del euro acumulada de cuatro trimestres hasta el tercer trimestre del 2007 registró un superávit de 21 mm de euros (alrededor del 0,2% del PIB), frente al déficit de 26,7 mm de euros contabilizado un año antes (véase cuadro 1b). Esta evolución tuvo su origen, fundamentalmente, en una reducción del déficit de la balanza de bienes frente al grupo de «otros países» (que pasó de 147,4 mm de euros a 116,5 mm de euros) —a pesar del fuerte incremento que registró el déficit por este concepto frente a China (de 59,6 mm de euros a 100,1 mm de euros)— y en un aumento del superávit de la balanza de bienes frente a los países de la UE (de 94,9 mm de euros a 121,3 mm de euros).

Cuenta financiera

En la *cuenta financiera* de la balanza de pagos, el agregado de *inversiones directas* y de *cartera* registró entradas netas por importe de 38 mm de euros en el tercer trimestre del 2007, ya que las entradas netas de *inversiones de cartera* fueron mayores que las salidas netas de *inversiones directas*.

Por lo que respecta a la distribución geográfica, las salidas netas de *inversiones directas* (38 mm de euros) se dirigieron, básicamente, hacia los centros financieros extraterritoriales (11 mm de euros), el Reino Unido (11 mm de euros) y el grupo de «otros países» (10 mm de euros).

Las *inversiones de cartera* registraron entradas netas por importe de 76 mm de euros. Los inversores residentes en la zona del euro realizaron adquisiciones netas de valores extranjeros por importe de 34 mm de euros, que se distribuyeron, principalmente, entre *valores distintos de acciones* emitidos en el Reino Unido (16 mm de euros) y en el grupo de «otros países» (12 mm de euros), y de *acciones y participaciones*, emitidas en «otros países» (10 mm de euros) y centros financieros extraterritoriales (8 mm de euros).

Los *derivados financieros* registraron salidas netas por importe de 32,5 mm de euros.

La rúbrica de *otras inversiones* registró entradas netas por importe de 88 mm de euros, como resultado, fundamentalmente, de las entradas netas provenientes del

Reino Unido (141 mm de euros) y de Estados Unidos (46 mm de euros), que se contrarrestaron, en parte, con las salidas netas hacia los centros financieros extraterritoriales (40 mm de euros), los países que se incorporaron a la Unión Europea en el 2004 y en el 2007 (24 mm de euros) y Rusia (20 mm de euros).

Posición de inversión internacional al final del tercer trimestre del 2007

Al final del tercer trimestre del 2007, la posición de inversión internacional de la zona del euro registraba pasivos netos frente al resto del mundo por importe de 1.299 mm de euros (equivalentes, aproximadamente, al 15% del PIB de la zona del euro). Esta cifra representa un incremento de 119 mm de euros, en comparación con los datos revisados correspondientes al final del segundo trimestre del 2007 (véase cuadro 2). Este incremento tuvo su origen, principalmente, en las transacciones realizadas durante el tercer trimestre.

La variación de la posición de inversión internacional neta fue resultado, en gran medida, de aumentos de las posiciones deudoras netas en *otras inversiones* (de 197 mm de euros a 272 mm de euros) y en *inversiones de cartera* (de 1.817 mm de euros a 1.864 mm de euros).

Revisões de los datos

En esta nota de prensa se incluyen revisiones de los datos de la balanza de pagos (con una desagregación geográfica) para el segundo trimestre del 2007 y de la posición de inversión internacional para los trimestres primero y segundo del 2007. Las revisiones de la balanza de pagos afectan, básicamente, a las *inversiones directas y de cartera*. Las revisiones de la posición de inversión internacional afectan, en gran medida, a la posición deudora neta en *inversiones de cartera* y en *otras inversiones*.

Información adicional sobre la balanza de pagos y la posición de inversión internacional de la zona del euro

Por primera vez, los cuadros que aparecen en esta nota de prensa incluyen detalles sobre otras contrapartes (a saber, Brasil, China continental, Hong Kong, India y Rusia) en la desagregación geográfica de la balanza de pagos trimestral.

No se dispone de desagregación geográfica de los datos trimestrales de balanza de pagos de la zona del euro para las siguientes rúbricas: «pasivos de inversiones de cartera», «derivados financieros» y «activos de reserva». Tampoco se presentan datos por separado sobre la renta de la inversión pendiente de pago a Brasil, China continental, India y Rusia. En lo que respecta a la desagregación geográfica de la posición de inversión internacional sólo se dispone de datos anuales.

El BCE y la Oficina Estadística de las Comunidades Europeas (Eurostat) publican sendas notas de prensa en las que se presenta la balanza de pagos trimestral de la zona del euro y de la Unión Europea (véase Eurostat's Euro-Indicators news releases). De conformidad con la división de funciones acordada, el BCE compila y distribuye estadísticas mensuales y trimestrales de balanza de pagos de la zona del euro, mientras que Eurostat centra la atención en los agregados trimestrales y anuales de la Unión Europea. Los datos se ajustan a las normas internacionales, en particular, las establecidas en la quinta edición del Manual de Balanza de Pagos del FMI. Los agregados correspondientes a la zona del euro y a la Unión Europea se compilán de forma coherente sobre la base de las transacciones y posiciones de los Estados miembros frente a residentes de países de fuera de la zona del euro y de la Unión Europea, respectivamente.

En el apartado «Statistics» de la sección «Data services» / «Latest monetary, financial markets and balance of payments statistics», que figura en la dirección del BCE en Internet, se puede consultar un conjunto completo de estadísticas actualizadas de balanza de pagos y de la posición de inversión internacional de la zona del euro. Estos datos, así como las series temporales de balanza de pagos y de posición de inversión internacional de la zona del euro, pueden descargarse utilizando la «Statistical DataBank Warehouse (SDW)» del BCE. Los resultados se publicarán también en el Boletín Mensual y el Statistics Pocket Book del BCE de febrero del 2008. Asimismo, en la dirección del BCE en Internet puede consultarse una nota metodológica detallada sobre el mismo tema. La próxima nota de prensa sobre la balanza de pagos trimestral de la zona del euro (incluida una desagregación

geográfica), y la posición de inversión internacional se publicará el 16 de abril de 2008.

Anexos

Cuadro 1a: Balanza de pagos trimestral de la zona del euro con una desagregación geográfica (tercer trimestre del 2007).

Cuadro 1b: Balanza de pagos trimestral de la zona del euro con una desagregación geográfica (transacciones acumuladas de cuatro trimestres hasta el tercer trimestre del 2006 y el tercer trimestre del 2007).

Cuadro 2: Balanza de pagos y posición de inversión internacional de la zona del euro.

Banco Central Europeo

Dirección de Comunicación

División de Prensa e Información

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente